al carissimo Tenore Grassi,
per ricordo grato dell' Amica al
Dal Verme di Milano 30 Nov. 1906
Pietro Mascagni

AMICA

DRAMMA LIRICO IN DUE ATTI

DI

PAOLO BÉREL

Versione ritmica di GIOVANNI TARGIONI-TOZZETTI

MUSICA DI

PIETRO MASCAGNI

OPERA COMPLETA

CANTO E PIANOFORTE

Fr. 15.– netti

PIANOFORTE SOLO

Fr. 10.– netti

G. RICORDI & C.
MILANO

CHOUDENS, Editore
PARIGI

PERSONAGGI

Rinaldo, pastore .. .. *Baritono*

Giorgio, suo fratello .. .. *Tenore*

Padron Camoine.. .. .. *Baritono*

Amica, sua nipote .. .. *Soprano*

Maddalena, serva alla fattoria .. .. *Mezzo-Soprano*

Teatro Dal Verme
autunno 1905
Benedetti
Giani
Paterna
Russ (poi [illegible])
Lucca
M.tro Mascagni

Il Coro dei pastori e delle donne.

Ai nostri giorni, in Savoia.

INDICE

Atto I. - ALLA FATTORIA.

Atto II. - IL PASSO SUL TORRENTE DELL'INFERNO.

AMICA

Dramma lirico in due Atti

PRIMO QUADRO

La corte di una fattoria. _Un pozzo nel centro. A destra la casa. A sinistra, vasto stanzone chiuso, che occupa un quarto della scena. Nel fondo, una siepe fiorita, che fiancheggia la gran porta carraia Montagne e campi, sfumanti in lontananza. Vicino alla casa, una grossa botte di vino.

INTRODUZIONE

SCENA I

SIPARIO

La scena è vuota, le stelle brillano ancora in cielo. Si ode da lontano il suono delle campanette delle pecore e dei campanacci dei buoi, poi la cennamella del pastore.

Paris, CHOUDENS, Éditeur.

A.C. 13,315

(La voce dei pastori, da lontano)
1ᵢ e 2ᵢ Tenori
pp
Ah!
1ᵢ e 2ᵢ Bassi
1ᵢ
pp
Ah!
CORO interno
Cennamella
Campanette
un poco rall.
pp
Campanacci
da lontano
ORCHESTRA sola
trattenuto
pp dolcissimo
Ped.
2ᵢ Tenori
pp Assai calmo
Ah!
1ᵢ e 2ᵢ Bassi
pp
Ah!
pp
pp
pp
Assai calmo ♩= 46
pp
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
T.
B.
M. D.
Ped.

1ª e 2ª Sopr.
pp
Ah!
CORO interno
Contr.
pp
Ah!
Poco meno ♩= 52 (I primi albori)
M.G.
pp molto legato leggermente marcato il canto
Ped.
Come prima ♩.= 69
La cennamella (più vicino)
dim.
un poco rall.
La campanette delle pecore (più vicino)
pp
I campanacci dei buoi (più vicino)
un poco rall.
ORCHESTRA
tr
pp
Poco meno ♩.=60
un poco rit.
pp

pp e quanto è possibile legato
Calmo e armonioso
♪=120
sentito
Ped.
CORO interno
1.i Tenori
Già spun - - ta ro - - seo il
sol...
M.S.
1.i Bassi
Le - - - - van gli uc - cel - li il

B.
vol...
pp
pp
Ped.
1ª e 2ª Sopr. e Contr.
2
p
legato
Nel
cie - - lo d'a - - ma - -
2ª Bassi
Nel
cie - - lo d'a - - ma - -
pp
Ped.
S.
C.
- ran - - - - - to, si span - - - de al - le - gro il -
B.
- ran - - - - - to, si span - - - de al - le - gro il -
M.S.
pp
Ped.
Ped.

S.
C.
can - - - - to
B.
can - - - - to
M.S.
Ped.
Ped.
CORO, sulla scena
(QUALCHE VOCE) ascoltando
1.i Sopr.
Co_me es_so
1.i Tenori
Ah, que_sto è il can_to dei pa - - stor!...
Ped.
Ped.
S.
lie - - - to ren_de il no_stro cor!
Ped.
Ped.
Ped.

1.e 2.e Sopr. e Contr.
2.i Tenori
mf
Il fo - co - lar, per - chè la - - sciar?...
1.i Ten. A - scol -
A - scol -
1.i e 2.i Bassi
Il fo - co - lar, per - chè la - - sciar?...
Ped.
- tia - - mo il can - to
lor..
dim. molto
- tia - - mo il can - to
lor...
un poco rit.
a Tempo

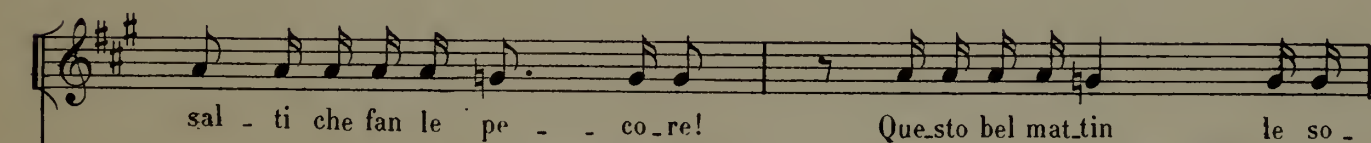
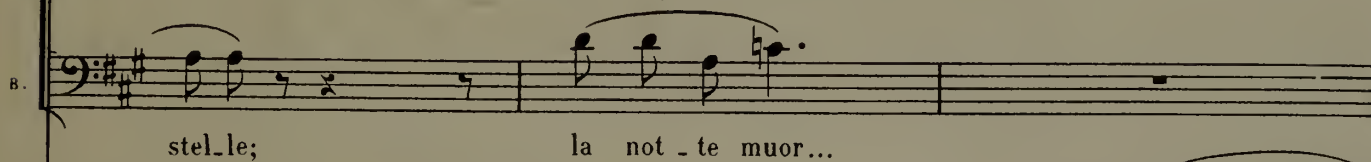
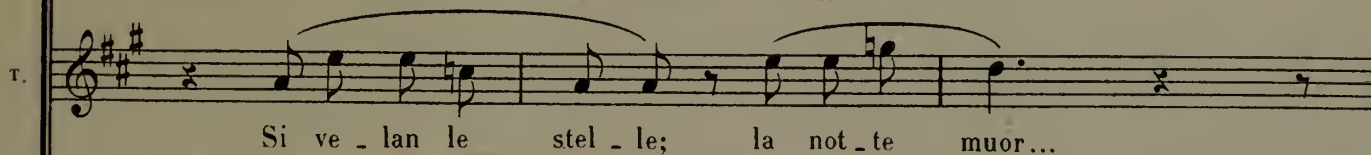
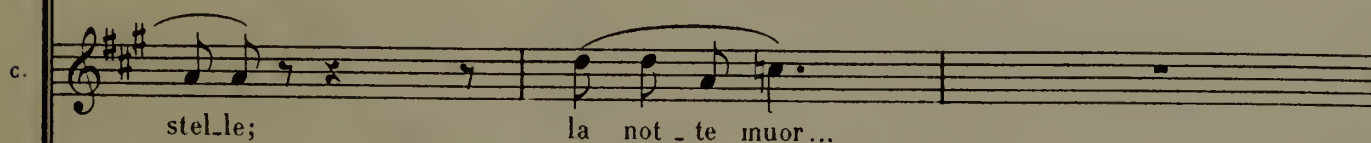
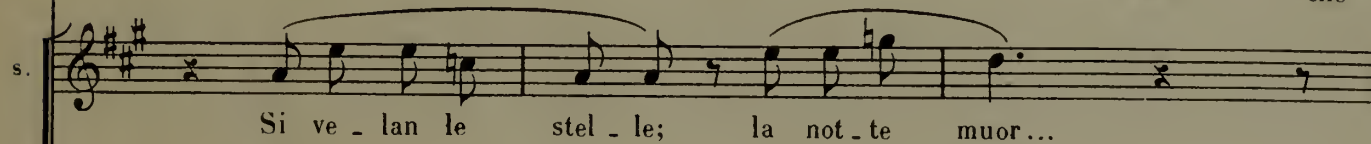
Poco meno ♪=112
1ⁱ e 2ⁱ Sopr.
molto sostenuto
pp
La ru_gia_da ha ful - gor,
Contr.
La ru_gia_da ha ful - gor,
1ⁱ e 2ⁱ Ten.
La ru_gia_da ha ful - gor,
1ⁱ e 2ⁱ Bassi
La ru_gia_da ha ful - gor,
CORO, interno
(Cresce la luce)
più p
Ped.
poco rit.
a Tempo
(Il sole è comparso sull' orizzonte)
su la mon_ta_gna in fior!
S.
C.
T.
B.
p

S.
C.
T.
B.
pp
Cal - do il so - le al - le ci - - me
più p
p
Ped.
span - de il rag-giar su - - bli - - me
poco rit.
a Tempo
pp

Campana (1) (Campana, La naturale)

CORO, sulla scena
Sopr
Contr.
pp legatiss.
pp legatiss.
CAMPANA
CAMPANA
CAMPANA
quasi mestamente
S.
len - - to son del - la squil - la pa-re un la - men - - - - - -
quasi mestamente
C.
len - - to son del - la squil - la pa-re un la - men - - - - - -
CAMPANA
cresc.
CAMPANA
CAMPANA
sf
S.
- to!
C.
- to!
CAMPANA
sf
CAMPANA
cresc e animando un poco
cresc. ancora

(molto più vicino)
Sopr.
Contr.
Tenori
Bassi
CORO interno
mf
Oh no - vo di!
Oh no - vo di!
Oh no - vo di!
Oh no - vo di!
anim.
Un poco più ♩.=46
mf
marcato
oh pu-ro al-bor!...
oh pu-ro al - bor!...
Si ve - lan le
oh pu-ro al-bor!...
oh pu-ro al - bor!...
Si ve - lan le
sempre legato
S.
C.
T.
B.

RAGAZZI, sulla scena (guardando verso la montagna)
f scherzando
Veh! che
S.
Si ve - lan le stel - le; la not - te muor...
C.
stel_le; la not - te muor...
T.
Si ve - lan le stel - le; la not - te muor...
B.
stel_le; la not - te muor...
più f
un poco anim.
sal - ti che fan le pe - - co_re! Que_sto bel mat_tin le so -

Ancora un poco più
-spin - ge a sgam-bet-tar su l'er - ba te - - ne-ra...
CORO sulla scena
Tenori
mf
Dal
Bassi
mf
Dal
ancor più vicino — La cennamella.
La campana della chiesa.
ancor più vicino — I campanacci dei buoi.
f
Ancora un poco più
cresc.
f
T.
pia - no e giù dal mon - te, pa - sto - ri e agri-col-to - ri,
B.
pia - no e giù dal mon - te, pa - sto - ri e agri-col-to - ri.
Cennamella.
Campana della chiesa.
Campanacci.

T.
che mai qui li ri_chia _ ma?
B.
che mai qui li ri_chia _ ma?
Cennamella (vicinissimo)
tr
Campana della chiesa
Campanacci (vicinissimo)
più f
1ª Sopr.
(I pastori e i servi della fattoria si incontrano stringendosi la mano)
Oh, Mar_got!...
1ª Tenori
Toh! la Bion_da!..
1ª Bassi
Oh Ger_ma_no!... Toh! la
Cennamella.
Cennamella.
Orchestra.
Campana della chiesa.
Campana
Campanacci.

(entrando in scena)
1! Sopr.
Oh, Sil_va_no!
1! Ten.
Oh, Sil_va_no!
CORO interno
1! Bassi
Oh, Ger_ma_no
S.
C.
T.
B.
Ros_sa!...
È giorno pieno.
ORCHESTRA sola
cresc. poco a poco
cresc.
cresc. poco a poco
cresc.

animando un poco
più f sempre cresc. e animando
f animando un poco
più f sempre cresc. e animando
1.i e 2.i Sopr.
a Tempo
Maestoso
Si ri-sveglia o - gni
Contr.
Si ri-sveglia o - gni
1.i e 2.i Ten.
Si ri-sveglia o - gni
1.i e 2.i Bassi
Si ri-sveglia o - gni
I DUE CORI, uniti
un poco rit.
a Tempo
Maestoso
un poco rit.
ff marc.

un poco trattenuto
S.
C.
T.
B.
_cor
al _ la no_vel_la eb_
un poco anim.
un poco trattenuto
dolce
M.S.
Ped. mf
a Tempo
_brez _ _ _ za!
Apre il sol o _ gni _
a Tempo
un poco anim.
dolce
marc.
a Tempo
Ped.

un poco tratt.
S.
fior, con l'ar_den_te ca_
C.
fior, con l'ar_den_te ca_
T.
fior, con l'ar_den_te ca_
B.
fior, con l'ar_den_te ca_
un poco anim.
dolce
un poco tratt. f
Ped.
a Tempo
rez _ _ za!
rez _ _ za!
rez _ _ za!
rez _ _ za!
a Tempo
cresc. e animando
Ped.
Ped.
Ped.

a Tempo
cresc. molto
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
marc.
Sopr.
Si ri_sve_glia o_gni cor!
Contr.
Si ri_sve_glia o_gni cor!
Tenori
Si ri_sve_glia o_gni cor!
Bassi
Si ri_sve_glia o_gni cor!
cresc. e animando
Ped.

S.
C.
T.
B.
con anima
ff
8
ritenuto
rit.
Entra
Camoine
All.o moderato
f
dim. molto e rall.
rit. assai
p

SCENA II

CAMOINE
mf
Andantino con moto ♩=126-132
♩=126
p
Per que -
Ped.
Con disinvoltura.
Cam.
- st'og - - - gi, il pa - dron
im - po - ne l'o - zio a
♩=132
cresc.
cresc. ed animando
Ped.
tut - ti!...
rall. insensibilmente a Tempo
Ri . po -
pp
p
Ped.
- sar vi do - ve - - te e go - der: man - gia - re e ber,
ravvivando assai
Ped.

Cam.
finchè a cia - scu - - no pia - ce - rà...
cresc. ed. anim. un poco
cresc. ancora
rimettendosi in Tempo
senza rall.
♩= 144
Grazioso
Con_tento io son,
dim. assai
stacc.
Ped.
e vo' tut - ti lie - - ti con
p affrett. un poco
me...
lo

Cam.
vo_glio che per tut_ti
sia
fes_ta in que_sto dì. .
cresc.
1.i e 2.i Sopr. e Contr.
Vi_va il no _ stro pa _
Vi_va il no _ stro pa _
1.i e 2.i Ten.
Vi_va il no _ stro pa _
Vi_va il
no _ stro pa_dro _ ne!
1.i e 2.i Bassi
Vi_va il no _ stro pa_dro _ ne!
Vi_va il no _ stro pa _
Vi_va il
no _ stro pa_dro _ ne!
cresc.
insensibilmente trattenuto
cresc.

_dro _ _ ne!... A un poco meno
S.
C.
_dro _ _ ne!... A lui ren_dia_mo sem_pre o_nor...
_dro _ _ ne!... A
T.
A lui ren_dia_mo sem_pre o_nor...
_dro _ _ ne!... A
B.
A lui ren_dia_mo sem_pre o_nor...
un poco meno
S.
C.
Si fac_cia quel che vuo_ _le!
T.
Si fac_cia quel che vuo_ _le!
B.
Si fac_cia quel che vuo_ _le!

Ancora poco meno
1º Tenori (alcune voci)
Ma a che ve - nu - ti siam?
1º Bassi (alcune voci)
Ma a che ve - nu - ti siam?
Ancora poco meno
cresc. e string.
CAMOINE (con disinvoltura)
Eh! dia_mi_ne. ca_ri mi_ei, la ca_gion è bel_la da ve_ro!
(tutti ascoltano)
rall.
quasi misterioso
1º Tempo
dolce ma sentito
Cam.
Ma mi ci vuol del vin sin - cer,
1º Tempo (132)
rall.

Cam.
per_chè con no - - te ben so - no - - re e_rom_pa il
cresc.
cresc. ed anim.
Cam.
. can - - - to del_l'a - mo - - re!
mf
Di que_sto
rall. insensibilmente
p
a Tempo
Cam.
vin ri_col - mia - - mo i bic - chie - - ri,
f
e o_gnor fe - li - ci -
a Tempo
p
(si empiono i bicchieri)
Cam.
- tà
f
al Ciel chie - diam pe' fu - tu - ri
ravvivando
cresc. ed anim. un poco

(continuando)
Cam.
-spo-si...
De' qua-li an-nun-zio le im-mi-nen-ti-
Sopr. e Contr.
Ah beviam! be-viam!
Tenori
Ah beviam! be-viam!
CORO
Bassi
Ah beviam! be-viam!
cresc. ancora
dim. assai
rimettendosi in tempo
noz-ze!
Ev-vi-va A-mor!
S.
C.
T.
B.
subito f
f brillante
Ped.

Sopr. e Contr.
(ALCUNE VOCI) fra di loro.
pp sotto voce
Ma chi dun - que si
Meno ♩=112
pp subito
pp
spo_sa?
(ALTRI)
Ma chi dun - que si spo sa?
Tenori
pp sotto voce
Ma chi dun - que si spo_sa?
(ALTRI)
Ma chi dun - que si
(ALCUNI)
A chi si fan_no brin_di_si?
(ALTRI)
sempre pp
a chi?
spo_sa?
(ALCUNI)
A chi si fan_no brin_di_si?
sempre pp
a
sempre stacc.
sempre pp

(ALTRI)
(ALTRI)
S.
C.
a chi? a chi?
T.
chi? a chi? a chi?
1.i Bassi
(un po' bruscamente)
Basta! a chiun - que si - a si be - va in -
S.
C.
Ah beviam, beviam, be -
T.
Ah beviam, beviam, be -
B.
vi -
-tan - to, e do-po an-cor si ri - comincia ber!... Ah beviam, beviam, be -

Giorgio entra.
CAMOINE (con importanza)
Or ben: _
1º Tempo
S.
C.
viam!
T.
viam!
viam!
B.
viam!
brillante
1º Tempo
M.S.
Ped.
andando verso Giorgio.
Mette una mano
sulla spalla di Giorgio.
Cam.
la mia nipo_te Ami _ ca, in spo_sa al ca _ ro Gior _ gio vo_glio dar!
rall. _ _ _
Ah
Ah
Ah
rall. _ _ _

a Tempo più tranquillo
Contr.
p
Di
1º Tenori
p dolce
Gior - - - gio, sei ben for - tu - na - to...
a Tempo più tranquillo
p
Ped.
1º Sopr.
U - na bel - la
mf
tut - - - - - ti l'in - vi - - - dia sa - rai...
con grazia
mf ravvivando assai e cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
spo - sa al fian co a - vra - i...
Bassi
mf
Si, bel - la e pie - na di bon -
legato
meno f
Ped.
Ped.

Ritenuto
GIORGIO
mp dolce
Gra_zie,_compagni
CAMOINE
ad libitum
mf
È ver! è ver!
S.
C.
T.
B.
_tà!
un poco tratt.
poco rit.
Ritenuto ♩=108 à 92
cresc.
f
col canto
Ped.
rall.
Gior.
mie _ i! Voi di_te ben, è la più bel _ _ la e la mi_
p
mf col canto
con una certa malinconia .
sostenendo
_glio _ re... Per _ chè tan_to favor mi conces_se il si_gnor? Oh s'io po_
a Tempo
col canto

anim.
rall.
con espress.
dim. e rall.
Gior.
-trò farmi a-ma-re da le-i!... Io l'a-mo già! io l'a-mo
dim. e rall.
p
col canto
sf
animandosi a poco a poco
sostenendo
p
già! — Ma pria lo sa-pe-va io
(QUALCHE VOCE) con malizia.
I! Bassi
f
Eh ma-rï-ol, perchè non confi-dar?...
Mosso ♩=88
mp
tratt.
p
col canto
espress.
rall.
for-se?... E poi co-me tal so-gno il cor po-te-va far?... —
Calmo ♩=66
p dolce espress.

(con semplicità)
Gior.
rit.
lo pas-
Andante affettuoso ♩ = 58
-sar, tut-ti i dì. la ve-de-va innan-zi a me sì gen-ti-le sì
pp tratt.
con dolcezza
legando molto
pp tratt.
Pédale
ravvivando
ca-ra; ed e-ro là, co-sì pres-so a le-
a Tempo
-i! Ei miei oc-chi nè suo-i non ar-di-vo fis-sar E il mio
più sentito
mf

Gior.
sostenendo
mf
cor sem_pre più si strug_ge_va d'a_mo_re.
Ma a_vrei vo_
cresc.
sostenendo
dolce
rall.
_lu_to pria mo_rir che con_fi_da_re il so_a_ve mar_
rall.
p
trattenuto
_tir...
El_la mia spo_sa!
cresc. molto
animato
sf
col canto
So_gno d'or...
va_na fol_li_a!...
animato ♩ = 80
f deciso
sf
f
f marcato

Meno ♩=60
con anima
Gior.
Ma un dì
sf
cresc.
marcato
mi par - - - la il pa - dron....
tratt.
con slancio
rit.
Ciel! non so - gno fu, non il - lu - sio - ne la
a Tempo animato
mi - - - - a!... El - la mia spo - - - - - sa!
cresc.
tratt.

Appassionato ♩= 48
Gior.
Ah
cer - - to im - - ma - - gi - -
Appassionato ♩= 48
Ped.
Ped.
Anim.
nar non si può qual di_vin pia - - cer dà ta_le -
Anim.
spe - - - - - - - me! Que_sto a - mor die_de a me, nuo_va -
sostenendo
f tratt.
1º Tempo più sostenuto ♩= 69
fè, san_ti ar - do - ri... lo n'ho l'a - ni_ma pie - - na, fe -

Gior.
ten
- li - ce trop - po io son... trop - - - - - - po io
anim. e cresc.
Ped.
Gior.
son
p molto rall.
Calmo ♩=46
Pur - chè mi vo glia be - ne!
dolce
dim e tratt.
Calmo ♩=46
col canto
Ped.
Preoccupato va a stringere la mano a destra e a sinistra, e cerca leggere nei loro occhi il pensiero, poi si prende
p espress. legato
p legatiss.
la testa fra le mani e resta immobile.
dim.
pp
rall.
p
sotto voce
pp
dim.
ppp
sensibile
Ped.
ppp

Con vita ♩=108
a Giorgio
1ª e 2ª Sopr.
Be - via - mo al tuo pia - cer!
Contr.
Be - viam, be - viam!
CORO
1ª e 2ª Ten.
Be - via - mo, o Giorgio, a te! Be - via - mo al tuo pia - cer! An-
1ª e 2ª Bassi
Be - via - mo, o Giorgio, a te! Be - viam, be - viam! An-
Con vita ♩=108
Be - viam!
Be - viam!
unis
- co - ra col - mia - mo il bic - chier per te! Be - viam!
- co - ra col - mia - mo il bic - chier per te! Be - viam!
Allegro brillante ♩.=96

Essi si dirigono verso la tavola e bevono. Maddalena entra, uscendo dalla casa.
sf
assai ritmato
sf
sf
mf
ten
sf
mf
ten
ten
sf
f
cresc.
Si odono suoni di violino e cennamella.
Allegretto grazioso ♩=104-112
p stacc. leggerissimo

SCENA III

GIOVANI (alle giovanette delle fattoria)
1.i e 2.i Tenori
con leggiadria
Del vio_li_no già il frin - frin fe_stó - so ci chia - ma al_la dan_za, nel giar_
_din...... Andiam, gio_va - net - te, è l'o_ra già, se a voi in
cor sta il de - sir di stringer_si al se - no in ca_den - - -
_za.
DANZA
Un certo numero di uomini e
Energico
marcato rude

di donne s'allontanano per gruppi ed ogni tanto
sf
p
si ode da lungi l'eco della piccola orchestra
cresc.
f
mf
di danza.
cresc.
dim.
Ped.
sf

I GIOVANI (rivolgendosi ad un altro gruppo di giovanette)
1ª e 2ª Tenori
Come prima
An - diam gio - va - net - te, è l'o - ra già, se a voi in cor sta il de - sir di strin - ger - si al se - no in ca - den - za.
mf cantando
tr
T.
8

TUTTI SE NE VANNO, movendo il passo con ritmo di danza.

Moderato
CAMOINE
Co _ si tu puoi esser con _ ten _ ta, _ Madda_le _ na; ho fat _ to ciò che piacque a
Moderato
te!... Or sa_rai tu qui la so_la padro _ na. Non sen_ti _ rai mai più pe_
Cam.
_sar su te que_gli oc _ _ _ chi... Noi vo _ te _ re _ _ mo in_sie_me la bot _
♩=66
p
scherzando
mf
_ti _ _ glia,.. E ti po _ trò ab_brac _ ciar quan _ do mi pa _ re e
rall.
ten
p
Cam.

(ironicamente)
Madd.
Per - chè con voi non e - ra qui, la bel-la fi-dan -
Cam.
pia - - - - - ce!
- za - ta?
El-la nicchia ancor... ma la smette - rà!
Tu sai che non è
sem-pre d'u-mo-re con-ci-lian - te.
Le di-ci pro-pri-o a me?

dolce
p
Can.
Al_lor_chè mio fra_tel mi la sciò que_st'or_fa_nel_la, un gra_ve
♩=60
con sentimento
p
pe_so fu per me.
mf
Dav_ver non piange_rò, se pre_sto se ne an_
rit.
mf
col canto
mf
MADDALENA
Ma do_ve mai sco_va_sti lo spo_
Can.
_dra!
♩=96
dolce
p alquanto mosso
mf
Ped. *
*

Madd.
_si_no che ci volea per le_i?
rall.
Cam.
Tu non lo sa_i, è ver, — che ve_nu_ta sei qui da sei me_si sol_
mf
_tan _ to.
Andante
p
Su la
Andante
p
legato
rall.
rit.
sostenuto.
un poco anim.
stra _ da pie_tà m'implorar due fra _ tel _ li, un dì, — quand' e_ran es_si anco_ra bam_bi _
sostenuto ♩=54-60
p legato
un poco anim.

Cam.
p
cresc.
-nel - li: Gior - gio, me - schi-no e sof - fe - ren-te, e suo fra - tel, gagliardo e bel fi-
dolce
cresc.
rit.
mf
deciso
-gliol, ma balza-no e ri-bel-le a tut - ti; da un anno ho do-vu-to cac - ciar-lo.
a Tempo sost.
espress mf
cresc.
mf
mf
mf rit. p
p
espress.
p
Ma Giorgio ho trat-te - nu - to, ch'è un gio-va-ne di
appassionato
rit.
cor... Po - ve - ro Gior-gio! a - ma-va suo fra - tel - lo, che pa-ri a-mor gli a-
mf
appassionato
col canto

cresc. e animando
Cam.
_ve _ _ va E impos_si_bil da ve _ ro, ri _ dir di quale af_
cresc. e animando poco a poco
f rit.
_fet _ to s'a_do_ra_van en_tram_bi...
rit.
subito dim. p dolce ma appassionato
Ped. Ped. Ped.
MADDALENA
p rit.
Ti par?...
mf mosso
f rall.
Ma d'A_mi_ca l'a_mor Gior _ gio conso_le _ rà!
sf mosso
f rall.
f p

Madd.
Ma se per ca_so Amica ri_fiu_tas_se?
con ira.
Cam.
Ah! vorrei ben ve_der ch'el_la non m'obbe_
♩=116
_dis_se!... Allor, io la saprei pu_nir... La met_te_rei co_me un cane alla
MADDALENA
Tout de bon?
por ta! Sì dav ver!...
dolce e insinuante
Va, ca_ra Madda_
assai tratt.

Cam.
_le _ na, fi_da su me: or te n'ho li_be _ ra _ ta; E tu
calmo
p
p
un poco rit.
Cam.
so _ _ la pa_dro _ na di tutto sa_raiqua
MADDALENA pienamente sodisfatta
mf
p
p a Tempo ♩=96
esce dalla scena.
SCENA V
Rientra la gente della fattoria e GIORGIO,
mf
Come prima
f
che tiene in mano un mazzolino di fiori. Tutti si dirigono verso la tavola per riempire i loro bicchieri.
CAMOINE si è unito con i bevitori nel fondo della scena.

Sopr.
Contr.
CORO
Tenori
Il bal - - lo ci as - - se
Bassi
Il
S.
Il bal - - - lo ci as - - - se -
C.
Il bal - - - lo ci as - - - se -
T.
-tò.
B.
bal - - - lo ci as - - se - tò
cresc. molto

Giorgio sembra preoccupato, guarda se Amica trovasi nella rimessa.

S.
C.
T.
B.
le - - - na,
le - - - na,
le - - - na,
E be_viam a_gli spo_si, be_viam, Be_
E be_viam a_gli spo_si, be_viam, Be_
Be_
Be_
I giovani tornano al ballo, CAMOINE resta presso una tavola con qualche vecchio
_viam!
_viam!
_viam!
_viam!
f e non

servitore della fattoria nel fondo della scena. AMICA entra sotto la tettoia, assorta nella sua tristezza, e non vede

venire GIORGIO. Questi, avendo scorta AMICA, fè dirige verso di lei. CAMOINE osserva questa scena e ritorna

a bere, mentre GIORGIO anch'egli entra sotto la tettoia.

SCENA VI

AMICA (traselendo)
Larghetto ♩=56
Lui!
GIORGIO (timidamente)
Amica!
dolce
Voi qui so_la re_
subito p
mf
dolce
p
Larghetto ♩=56
Gior.
_sta_te,___ men_tre in_tor_no tutto è ri_so e fe sta,... in_ vo_str'o
AMICA (a bassa voce)
pp
rit. assai
Si...
_nor... per noi due... ca_ra A_mica.___
rit. assai
pp

And.te sostenuto ♩=44
dolciss.
Gior.
Quest'è il bel dì del nostro amor' Il dì che ho so - spi - ra - to... ve - nu - to è al fin!...
poco animando
ritornando
pp
semplice
Tutti or - mai del mio cor co - no - scono il se - gre - to... Sen - ti - te - li in - neg - giar con al - te gri - da a - me, Che tan - to lie - to son...
riten.
col canto
quasi affrett.
Movendo un poco
cresc.
cresc. un poco
un poco
sostenuto
p non pesante
come prima col canto

tratt. assai
(con espansione)
Gior.
Lie - - - to son!...
Oh se fo - ste voi
dolce
mf
tratt. assai
rit.
Amica abbassa il capo senza rispondere.
pur fe-li-ce. A - mi - ca!...
a Tempo
con accento di passione
ppp
p espress.
dolce
come prima
Perchè re-
dim.
rit.
pp dolce
(con grande dolcezza)
-star in si-len-zio co - sì!...
Fi-da-te in
p delicato
rall.

Molto calmo_quasi lento ♩=46
più sentito
cresc.
Gior.
me nel_l'a_mor mi_o; fi_da_te pur nel_l'av_ve_nir... Per voi
Molto calmo_quasi lento ♩=46
dolce
Ped.
cresc.
rit.
a Tempo
lie_to o_gnor lo sa_prò far. La
Più mosso ♩=66
for_za accanto a voi mi tor_ne_rà... più va_li_do sa_rò nel mio la_vo_ro, sol se pen_se_rò: «è per le_i!»
quasi affrett.
a Tempo
rit.
assai tratt.
sostenendo
sost.
appass.
a Tempo
tratt. assai
tratt.

Andantino ♪=112
pp (con ingenuità)
Gior.
Sì, pre_ve_nir sa - - prò tut_ti i vo - stri pen -
subito dim.
quasi affrett.
Ped.
- sie - ri, i vo_stri de_sì - - de - ri... Vo_i a_vre - te gio -
a Tempo
quasi tratt.
Sostenuto ♩=52
tratt.
(con effusione)
- iel - li, il vel. la ve_ste per le fe_ste... lo vo' che fra le -
cresc.
tratt
- bel - le, voi sia_te la più bel_la!
rall.
dim.
tratt..

Come prima _ poco più mosso
Gior.
pp
Di que_sti fio_ri almen
a_dor_na_te il vo_stro
Come prima _ poco più mosso
pp dolcissimo
Poco animando
Ped.
Ped.
Lento
p dolciss.
se_no... a_gli a_mi_ci co_sì
vi vo' mo_
Lento
tratt.
p
col canto
Ped.
Amica senza rispondere ha prese i fiori dalle mani di Giorgio, il quale
delicato (insistendo)
pp
Assai lento ♩=40
_strar.
An_diam!...
Assai lento ♩=40
p dolcissimo
quasi affrett. tratt.
Ped.
Ped.
Ped.
segue gli atti di lei. Essa depone i fiori sulla panca senza ornarsene il petto; allora Giorgio sembra avere perduta la speranza.
Poco animato
cresc. assai
f
rall.
Ped.
Ped.

Calmo_ addolorato
GIORGIO
Ah se Ri_nal_do fos_se sempre qui sa_preb_be suppli_car per
Calmo_ addolorato
mf
p
p
Movimento d'AMICA.
Gior.
me! __ Io no.... ahi_mè! non so par_lar d'a_
mf rit.
sf
Con passione ♩=44
Gior.
_mor!... Ah! voi non sa_pe_te leg_germi_ nel fon_do del
Con passione ♩=44
f subito
mp
Egli esce addoloratissimo, e, attraversando la scena, sale in casa senza essere veduto da quei pochi bevitori ch'erano restati presso la tavola; ma CAMOINE l'ha osservato.
Gior.
cor!... ___ Molto animato
ff
sfz
ff
meno p
ff
sfz

SCENA VII

All° vivace ♩=132
non pesante
CAMOINE (congedandosi)
An_
Cam.
_da _ te a fi_nir la gior _ na _ ta, al_l'o_ste_ria del vil_
Cam.
_lag _ gio Tut_to è pa _ ga _ to ... è là pur io ver_

Escono tutti. Vedendo che la corte diviene deserta, AMICA si decide a sortire dalla tettoia. CAMOINE ch'ella non aveva veduto, le si fa incontro.

SCENA VIII

Moderato
AMICA
CAMOINE
PIANO
(rassegnata)
con dolore
Non so che dir...
(con violenza)
Eb-ben, che inten-di far?
Lo vo'....
(supplicando)
Oh non vo-glia te più fa-re stra-zio di me!
(con maggior violenza)
Tu
(risoluta)
Non pos-so, ahi mè!
(con sprezzo)
ce-de-re non vuoi?
Paz-zi-e! non ti voglio a scol-

ten.
Amica
Oh io ve_ne scon - giu_ro...
Cam.
tar!
sf p
p legato
Lentamente ♩= 48 à 54
con grande sentimento
Amica
M'a_scol - ta_te... Pie - tà! A - scol - - ta - te pe'l
Lentamente ♩= 48 à 54
poco allarg.
mf cresc.
f
Ped
Ped
Ped
Ped
Amica
Ciel, la preghie_ra d'a - mor che su'l mio lab_bro muor! A_scol -
a Tempo
affrett.
a Tempo
mf
cresc.
rubando
f sf mf
Ped

Amica
-ta - - te del cor il gri-do di-spe-ra-to: non pos-so a-ma-re
molto sost.
rit.
ravvivando
p legato
rit.
ravvivando
a Tempo
Amica
Gior-gio....
è Ri-nal-do che a-
anim.
tratt.
p
col canto
f
p
Mosso
p dolce
Amica
-do - - ro!
È l'u-ni-co mio
CAMOINE
f
Che? quel dan-na-to vil che più non vol-li qua?
Mosso ♩ = 69
f
p

Adagio ♩= 42 à 46
Amica
ben, — nè scor_dar lo po trò!...
L'in_fe_li _ ce re_
♩= 56 rall.
Adagio ♩= 42 à 46
- iet - - to,
cui to_glie_ste o_gni af - fet - - - to,
dolente
Ped.
sost.
ten.
tratt. rubato
nel - la tri_sta mia vi - - - - ta ri - - splen_de come un
tratt.
affrett.
sol... —
mosso
E il fra_tel di spo_sar mi
dolce
Ped.

Amica
di - te... pen - sa - te ben:
f
ff
affrett.
ritard.
Calmo
il fra - - tel - - lo! l'a - mor
p dolce
mf p dolce
a Tempo ma animando
Ped. Ped.
Andante ♩= 52
suo più fer - ven - te e più ca - - - ro!...
espress.
dim.
rall.
p dolce
sempre p
Ped. Ped. Ped.

Lamoine sembra commuoversi.
p
mf
intensamente
cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
Amica se ne accorge.
Ped.
dim.
Ped.
Ped.
Amica cade ai suoi piedi.
dolce
più p
p
pp
Ped.
p
pp
pp
pp
pp
dim.
ppp
pp
Ped.

Largamente ♩=52 à 56
Amica
Pa - - - - - dre! Io vi chia_mai co _ sì fin da bam _
Largamente ♩=52 à 56
armonioso p
p molto espressivo
tratt.
Ped.
Ped.
Amica
_bi - - na, e vis _ si qui con voi di ca _ rez _ ze e di
a Tempo
rubando
Ped.
a Tempo
ravvivando
anim.
Amica
_ ba ci mo _ ve _ te _ vi a pie - tà ...
al _ tra spe _ me non _
a Tempo
mf
p
animando poco a poco
Ped.
mf

cresc.
Amica
- ho che di re - sta - re qui fi - no al - l'ul - ti - mo di;
Mosso
es - ser l'ab - ban - do - na - ta, la schia - va, l'u - mil -
Mosso ♩ = 88 à 116
p
cresc. e animando
molto sost. con espansione
ser - - - - va,... Oh voi non di - - strug -
con anima
f tratt. cresc. molto
ff
molto sost. con espansione

Amica
-ge-te il so-gno che m'i - - ne - bria!
Di
CAMOINE
Oh il fol-le e ma-le-detto so-gno — che t'ingannò!
ff
con forza
meno f
movendo un poco
tratt.
a Tempo
animando
due fra-tel-li il cor non spez-za-te co-sì...
Ri-nal - - - do e Gior-gio
animando ♩=58
mf
quasi affrett.
ritornando a Tempo
♩= 69
s'a mano, —
e do - vre - i di - - vi derli... —
È per
f
sf
mf
cresc.

Amica
-lo - - - ro sol_tan_to che sup_pli_co e pian_go!
tratt.
affrett.
tratt. assai
più f
tratt.assai
cresc.
Gra - - zia,
gra - - zia!..
Pie-
-tà... pa-dre... gra - - - - zia!...
pie-tà di
tratt.
Lento
a Tempo
col canto
Ped.

♩= 60
Amica
me!
CAMOINE respingendola:
Va', mi de vi ob_be_
♩= 60
f
sf
Cam.
dir, se no ti scac_ce_rò!
S'allontana, minac_ciandola.
cresc.
ff
sostenendo
affrett.
Amica resta annientata.
Lento
tratt.
p
con dolore e rassegnazione
sf
p

SCENA IX

AMICA sola
p
rall.
Ed or, tutto è fi - ni - to ahi - mè!...
rit. molto
mf
p
Ped
Ped.
Andante mesto ♩=48
Amica
Andante mesto ♩=48
sotto voce l'accompagnamento
espress.
Ri - nal - do! Ri - nal - do!
f

Amica
per - chè non sei ve_nuto in mio soc - cor - - - so?...
più f
dim.
p
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
Amica
p
Con te di_le - - guò
a Tempo
p dolce
p M. D.
un poco meno - - - rubato -
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
con dolore
Amica
l'ul_ti_ma spe_ran - za... Ri_nal - do, Ri_nal - do,
rall. assai
p animando
cresc.
mf
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

rit.
Amica
non vie_ni più... Al _ lor tut_to è fi _ ni _ to, ahi _ mè!...
a Tempo
rit.
Ped.
rall.
Tut_to è fi _ ni _ to!...
Ella piange.
Tut_to è fi _ ni to!...
p sotto voce
M. S.
dim.
tratt assai
M. G.
molto sostenuto
M. D.
rall. molto

SCENA X
Deciso
RINALDO entra franco. AMICA, rivoltandosi, lo scorge.
AMICA
Ge_sù!... al_fin è qui!
Deciso
f
f
RINALDO (all'entrata)
(entrando)
Tu m'hai scritto di ve_nir... so_no qua. Che av_ve_nu_to è mai
AMICA (subito)
Mi voglion ma_ri_tar!
con forza sempre cresc.
(parlato)
Rin.
dunque? Ma_ri_tar te? Dimmi con chi... lo vo' scannar!
f secco
cresc.
ff

Amica
A che prò dir_ti chi è?
Rin.
(dopo una pausa)
Me_glio
Rin.
(duramente)
val ch'io non lo sap_pia, co_sì non scorre_rà del san - gue!...
(più calmo, sarcastico)
Rin.
E'il ca_ro fat_to - re, di'un po', che la faccen_da ha com_bi -

AMICA
D'ac_cor_do con la Le _ na.
Rin.
_na _ to?
Già, ___ tur_bi i lor ab_
Agitato ♩=88
Amica
Piansi e pre _ _ gai,__ ma tut_to fu
Rin.
_brac _ ci!... Tuglian _ no _ _ _ _ i.
Agitato ♩=88
affrett. ma dim.
Amica
van; Se non ob_be _ dis_co, da do_man mi di _ scaccia!
Rin.
affrett. ma dim.
Ma tu, tu cederglivor_

Rin.
-rai? Po-tre-sti tu spo-sa-re un al-tro?...
f
f
f
sostenendo
ff
Rin.
Ah! chiun-que sia, io ma-le-di-co l'uo-mo
ff sostenendo
AMICA
Allegro
f
Oh! se
rall.
Rin.
che con-qui-sta-re ten-tò la tua fè.
Allegro
f

un poco tratt.
assai rit.
Amica
m'a - mi co-sì, Ri-nal - do, sfi-de-rò l'av - ver-so mio de-
un poco tratt.
assai rit.
a Tempo
And.te assai moderato ♩=46
ansioso
-sti - no....
Vo' che mi pro-teg-ga tu
And.te assai mod.to
rit. ♩=46
ansioso
poco rit.rubando
dolcissimo
sol...
Al tuo sen dol - ce - men - te av-
affrett.
tratt.
a Tempo ♩=46
Ped.
-vin - ta io mi sen-to già più si - cu - - - ra...
ravvivando
espr.
tratt. rub.
affrett.
tratt.
a Tempo

Un poco mosso

con calore

Amica

Fa' di me quel che tu vuoi far; il do-lor non mi co-glie-rà nel-l'am-ples-so qui sul tuo cor! Nel-l'o-re gri-gie di scon-for-to, il mio cor a-ne-la-va a

Un poco mosso ♩=96

f marcato

cresc con trasporto

rit. - - - rub.

affrett.

♩= 69

p con semplicità

tratt.

sempre dolce

a **Tempo**

quasi tratt.
a Tempo
Amica
te con gran-de spe-ran - - za, — e con fè!... Or sei
animando
animando un poco
qua... — Già le-vo la fron - te, chè al-te-ra
rit.
con slancio
un poco
cresc.
rit.
Ped.
rall.
dim. molto
dolce
rall.
son di tan-to a-mo - - - re...
dim. molto
rall. e dim.
Meno
Io mi ri-sov-ven-go sol del pri-mo ba-cio
calmo e dolciss.
Meno ♩=56

cresc. un_poco
cresc. e rall.
Amica
_tuo del giu_ro mio pri_mier che a te m'av_
mf
cresc.
cresc.
_vin_se te_na_ce, per sem_pre... Oh il mio tor_
con transporto
rit.
mf
f
con trasporto
Ped. Ped.
affrett.
_men_to si di_le_guò...
affrett.
affrett.
Ped.
trattenuto il movimento
con grande effusione
Non do_vrò_ mai più tre_pi_dar,
con grande effusione
trattenuto il movimento
affrett. e cresc. assai

ten.
Amina
vo' che mi pro_teg_ga tu sol!
come prima ma con maggiore effusione
dim. molto
rit. affrett. rubato
rall. con abbandono
cresc.
Ped.
RINALDO
Se tu vuoi scor_dar que_sta vi - - ta, che ti
Rin.
tur - ba e che ti af - fan - na, A - mi - ca,
dolce
cresc.

Largamente ♩= 42

(con grande dolcezza, insinuante)

Rin.

vien! Ti vo' por-

Largamente ♩= 42

pp armonioso ondulato

cantando legato
mezza voce

p

pp Ped. *assai legato* Ped.

Rin.

-ta - - re Là do - ve il sol li - be - ro

M.D.

pp Ped. Ped. Ped. *pp* Ped. Ped. Ped.

Rin.

splen - de senza vel! . . Nuo - vi a - mo - - - - ri for - ti eb-

M.S.

pp

p

Ped. Ped. Ped. Ped.

Rin.

-brez - ze, o ca - - - - ra, nel - la pa - - - - - - ce sel-

cresc molto

mf

Ped. Ped. Ped. Ped.

AMICA
f con slancio
con amoroso abbandono
ten.
Per tutto io sta-rò ben, fin-chè sa - rò con
Rin.
-vag-gia go-drem.
col canto
dim.
Ped.
Lo stesso tempo 𝅗𝅥 = 42 sostenuto sempre
Amica
te!
con entusiasmo calmo e sincero
RINALDO
Più pres-so al Ciel più lon-tan dal-la
Lo stesso tempo 𝅗𝅥 = 42 sostenuto sempre
rall.
mf sonoro ma non pesante
cresc. poco a poco
Rin.
ter - - ra su l'a - spro suol del-la roc - cia, las-

cresc.
Rin.
-sù, ov' er_ge al sol l'a_quila il vol, fio - ri_
f
Ped. Ped simile
con grande anima
anim.
poco tratt. deciso
-rà quest'amor so_li_tario e ri - bel - le... nessu_no dal mio sen a strappar ti ver_
cresc.
f animando cresc.
pochissimo tratt.
AMICA
con anima
rall.
Sì, tua sa_rò per sem - pre, tu sei la vi - ta
_rà.
rall.
ff sost.
mf
col canto

con effusione
Amica
mia, ——
fa' di mé quel che tu vuoi
Come prima
mf cresc.
f
Ped. ✳ Ped. ✳
Amica
- far...
RINALDO
più f
Più pres - - so al
riprendendosi il Tempo
f
f
Ped.
✳
Ped.
f
Amica
Po-chè qui o-gnun
or-mai m'ab-ban-do-nò, ——
Rin.
Ciel, più lon-tan dal-la ter - ra,
Sul-l'a - spro
animando sempre e rinforzando

Il cielo è divenuto oscuro; il tuono mormora da lontano; comincia a cadere la pioggia.

Amica
Rin.
fa' di me quel che tu vuoi far.... Per tutto io sta_rò ben
_rà que_st'a_mor so_li_ta_rio e ri_bel_le... nes_su_no dal mio
rall.
deciso
un poco mosso ♩= 76
fin_chè sa_rò con te!
ad Amica, esitante a partire.
sen a strappar ti ver_rà!
Fuggiam!...
sostenendo
un poco mosso ♩= 76

Rinaldo Cercando di deciderla.
Tuono da lontano.
Rin.
Brontola il tuo - - no ed il cie - lo s'an-
M.D.
pp
p
andando verso il fondo.
misterioso
-ne - - ra: son de - ser - - ti i sen - tier...
legato
dim.
1º Tempo
AMICA (decisa)
Fuggiam!
dolce
Vien, non in - du - giar; fug - - giamo insiem.
Ped.

Amica
Rin.
calmo
Pro - fit-tiam di que-
animando - - - assai - - - tratt.
cresc. assai
molto calmo
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
rall.
a Tempo ♩ = 54
-st'o - ra... la not-te pro - fon - da ci na - scon - - - - - da!
misterioso
legato
Rinaldo copre Amica col suo ampio mantello da pastore; tutti e due si allontanano vivamente.
legato
rall. assai - - -
1º Tempo
armonioso
Ped.

Lampi
AMICA (da lontano)
Fuggiam!
RINALDO (da lontano)
Fuggiam!
sostenendo
Amica
Rin.
Lampi e tuoni.
animando assai tratt.
cresc. assai
Ped.
Lampi e tuoni.
SCENA FINALE
Allegro con fuoco
sostenuto e maestoso
con violenza
8a ad libit.

MADDALENA entra in scena affrettandosi, sotto la pioggia, a rincasare si volta verso il sentiero preso dai

fuggiaschi, riconosce AMICA, e accorrendo alla casa, grida: es fugitifs,

GIORGIO sorte dalla casa; MADDALENA lo

informa della fuga di AMICA con un uomo, e gli indica il cammino. GIORGIO preso dalla rabbia, grida:
più p
mf
espr.
p
p
rinforzando molto
f
dim. molto
Sostenuto ♩=44
GIORGIO
Ti uc-ci - - - - de-
marcato
M.D.
M.S.
Ped.
Gior.
- rò,
vi - le se - dut -
mf
marcato
f
cresc.
Ped.
Gior.
- tor...
Pazzo di dolore; si arma di un bastone ferrato.
pag. 123
f animando
tratt.
Ped.

L'uragano continua sempre più violento.
rall.
Ped.
*Ped.
*Ped.
*
Ped.
*
anim. e cresc.
Giorgio dopo aver guardato un' ultima volta
più f
M.D.
8a ad libit.
Ped.
*
animando e cresc.
il sentièro che i fuggitivi hanno preso sulla montagna si slancia dietro
ff
trall. assai
M.S.
le loro tracce.
SIPARIO
ff
marc.
ff Allegro giusto ♩= 104
pochiss. trall.
a Tempo
deciso e string.
Fine del 1° Quadro

INTERMEZZO

Andante agitato
PIANO
mf
cresc.
molto
Ped.
sf
tratt.
ff
Ped.
a Tempo
legatissimo ♩= 60
p sotto voce
Ped.
Ped.
cresc. e anim.
Ped.
un poco rit.
f
a Tempo
anim.
dimin. assai
Ped.
Ped.
cresc.
poco tratt.
Ped.
a Tempo
p subito
rit.
a Tempo
Ped.

mf
f
cresc. e anim.
dim.
Più calmo
dim. ancora
p
M.D.
Ped.
✳Ped.
M.S.
M.S.
p
M.G.
più p
✳Ped.
✳ Ped.
✳Ped.

cresc.
mf
M. S.
M. D.

p
p
cresc. assai

rit. assai
a Tempo
sf
ff
dim. subito
p
morendo
molto
sf
p
animando
animando
mf
f
sf
f
sf
sf
affrett.
incalzando
ancora più e cresc.
ritornando a Tempo
ritenendo
ff
rall.
vigorosissimo
ff vibrato
ff
marc.

a Tempo _ meno mosso
ff
dim.
calmando
mf
dim.
p

Calmo
p sotto voce
p
pp
3
3
3
p
pp
3
3
3
dim.
e
rall.
Andante assai calmo ♩ = 52
espress.
3
p
melodioso con abbandono
pp
trem.

un poco affrett. ritornando a
Poco meno
p dolce
legato
Tempo
rall.
a Tempo
dolce
p
p
pp Ped.
Ped.
pp Ped.
Ped.

un poco movendo
mf
p
un poco cresc.
Ped.
mf
p
legato
senza variare il movimento
mf
dim.
p

FACILITÉ
M.D.
animando agitato _e cresc. a poco a poco
animando assai
etc.
rit. - - - - molto - - - -
Ped.

a Tempo
ff
sf
Ped.
marcato
✳Ped.
meno f con intima passione
✳Ped.
mf
✳ Ped.
sentito
rall.
I° Tempo — poco più mosso
p cresc. a poco a poco comitato
mf
f rinforzando assai
f gradatamente ritenendo

rall.
assai
ff
vibrato
a Tempo (mosso)
ff
marc.
tratt.
ff sostenuto
ff
ancora più rall.

a Tempo (sostenuto)
p dolce
p
p
p
p
a Tempo
più p e tratt.
p
p
dolente espress.
p
3
p
p dim.
p
3

riprendendo l'Andante assai calmo
animando
sensibilmente
e
molto p
pp
pp
crescendo
a
poco
a
poco
mf
cresc.
a Tempo – molto rit.
f
f
marcato
cresc.
marcato
f
marc.

più f
tratt.
♩ = 46
sf
ff sostenuto
sf
sempre ff
estremamente agitato
a tutta forza

sempre sostenuto
ff
ff
marcato
cresc. molto
M.D.
ff
con grande
M.D.
ff
passione
ff
ff
Ped.
✳ Ped.
Ped.
ff
ff
✳ Ped.
Ped.
✳
marc.
un poco anim.
M.D.
f
mf
Ped.
✳
Ped.
✳
sempre più anim.

come per riprendere il Tempo
più f
cresc. sempre
più f
cresc sempre
Ped.
Ped.
sempre animato
ff
tratt.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
cresc.
fff
M.S.
Ped.
Ped.
8
fff
sf
mf
dim.
subito
dim.
dolce
Ped.
Ped.

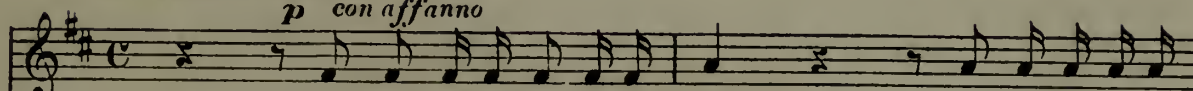
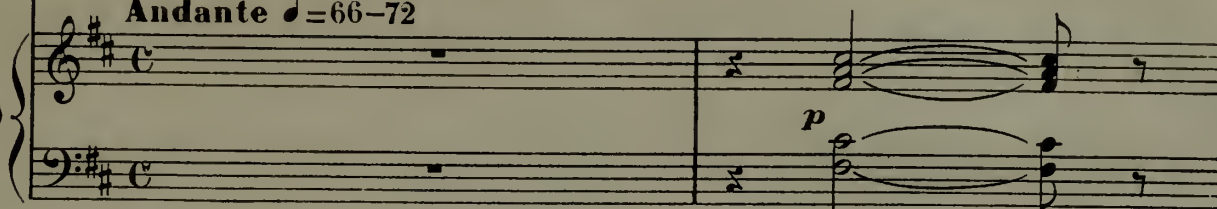
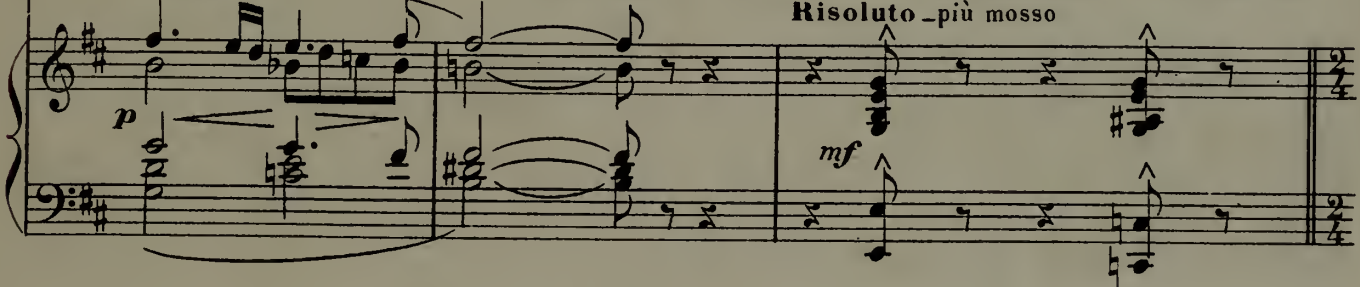
assai
Ped.
Ped.
pp
Ped.
sostenuto
delicato
pp
espress.
pp
con grande amarezza
p molto legato ed espressivo
Ped.
Ped.
Ped.

SECONDO QUADRO

Il passo sul torrente dell'inferno

Una strada fra i monti, sotto la quale passa un torrente. Montagne rocciose nel fondo. La via è quasi impraticabile: sul principio del cammino è una gran croce di legno.

sostenuto
Degli uccelli di rapina si levano a volo.
ff
ff
ff
sostenendo
fff
fff
fff
fff
sf
fff
sf
animando
fff
fff
fff
fff trem.
sf secco

SCENA I
GIORGIO, trafelato, entra correndo per un piccolo sentiero e guardando per ogni parte.
Andante ♩=66–72
p con affanno
GIORGIO
Ho pre_so il più bre_ve sen_tier... io qui li at_ten_de_
PIANO
-rò... Ho cor_so tan_to... mi sen_to il cor man_ca_re...
Gior.
espress.
mf rianimandosi
Risoluto _ più mosso
Che importa? ho tan_ta rabbia in pet_to, che ben sa_
prò schiantar_gli il cor!
Andante risoluto ♩=76
poco trattenendo
Per ri_a_ver l'a_mor
col canto

Gior.
mi - - - o, il mio ben - ch'ei m'ha
mf
f
tol - - to, in - vin - ci - bil mi sen - - to!...
f rit.
a Tempo
a Tempo
col canto
ben marcato
Ah! la - dro ma - le - det - - - - to, qual tu
f marc.
si - - a, lo gui - ro a Di - - o, tu mo - ri
cresc.
ff
secca

interrompendosi e guardando verso il sentiero.
Poco meno
Gior.
-ra - i qui, per mia man...
Ma si-len-zio...
Poco meno
(quasi parlato)
sotto voce
qualcu-no s'av-vi-cina...
Sì, so-no lo-ro...
Sì,
soffocato
ah, fi-nal-men-te!
Entra Amica, stretta a Rinaldo,
Andante calmo
tratt.
dim.
molto armonioso
che col lungo mantello la ricopre.

SCENA II

Molto animato
GIORGIO, irrompendo minaccioso, a RINALDO.
GIORGIO
Al-to là, sciagu-ra-to! di qui non pas-se-rai me vi-vo!
RINALDO (sorpreso)
Molto animato
Allegro moderato ♩= 92
AMICA (atterrita)
con spavento
Giorgio! Ah, Ge-sù mio,
con voce soffocata
che mai suc-ce-de-
Rin.
Gior-gio!
Allegro moderato ♩= 92
animando
col canto
straziante

Amica
_rà ?..
a Giorgio, pallidissimo e collo sguardo immobile.
calmo
Rin.
Che fai tu dun_que qui, fra_tel - lo?... Tu non mi
GIORGIO con grande agitazione (come fra sè)
È Ri_
cresc.
ri_co_no_sci più?... A che par_lar co - sì?
tratt.
a Tempo
Gior.
_nal - - do!... Ri -
poco tratt.
a Tempo

tratt.
a Tempo ♩= 84
Gior.
-nal - - do!...
tratt.
a Tempo ♩= 84
sf
f
f
sempre più agitato
Gior.
Fol - le son!...
un poco anima
p
cresc.
Gior.
Qual de - li - riom'as - sal?
mf
cresc.
Gior.
f
Non è un sogno il mi - - - o
cresc.

tratt.
a Tempo
Gior.
Ri - nal - - do!...
tratt.
a Tempo
Rinaldo, seguendo Giorgio con sguardo inquieto.
Gior.
Al.
RINALDO
con forza
Eh sì, son io...
Che vuoi tu di - re?...
con passione dolorosa
a Tempo
con grande forza
Gior.
-lo - - - ra è distrut - to per sempre il mio so - gno
Dan - na - to io
appassionato
a Tempo
deciso
molto tratt.

Amica
_nal _ do,__ fug_giam!...
RINALDO (ad AMICA)
mf
con severità
Per_chè tre _ mi co _
trattenuto _ _ _ _assai
col canto
pesante legato
a Tempo, poco più ♩= 80
Rin.
_sì?...
a Tempo, poco più ♩= 80
massiccio mf
cresc.
(a GIORGIO)
f
imperioso
Rin.
Giorgio,
par _ lami al_fin!...
Tut _ to mi de_vi
dir!...
col canto
f
ten..
f

Andte assai ♩=69 con grande amarezza
GIORGIO
mf
Sei pro - prio tu che m'hai ra - pi - to il mio te - sor? Che m'hai strap - pa - - - to la gio - ia del - cor?
Andte assai ♩=69
ben ritmato ma sotto voce
Gior.
Nel - la mi - se - ria o - scu - ra dei miei tri - sti - dì. io ve - de - va bril - lar di spe - me un rag - gio -
tratt.
dim. dolce
poco rit.
dim.
Ped.
poco rit.

a Tempo
mf
Gior.
d'or... E tu che fo - sti sem-pre fe-
a Tempo
dolce
f
mf
cresc.
Ped.
*Ped.
più f
-del, tu, fra - tel - - - lo, mi ru - bi l'a-
tratt.
Poco meno
-mor, e m'uc - ci - di!...
RINALDO
Che in - ten - do?...
Poco meno
f
appass.
tratt.

(fra sè)
Fissando Amica, che abbassa gli occhi
Rin.
Qual so_spet_to or _ ren _ do!...
Ma nul_la sep_pi ma _ i!...
rit.
AMICA
(suppliante)
Rinal _ do,_ per _ do _ na!
con dolore
(ad Amica)
Rin.
Ah! disgrazia _ ta, _ che fa _ ce_sti
Dunque è
col canto
un poco
Rin.
ver?.....
Assai sostenuto
rall.
sostenuto
dolente, profondamente mesto
legatissimo

rit.
a Tempo
f straziante
dim.
pp
GIORGIO
♩= 52
p con amarezza, ma affettuoso
Or - fa_ni e sen_za pan, cor_re - vam per le vi - e, sup_pli_
♩= 52
a Tempo
p sempre sotto voce
insensibilmente tratt.
legato assai il basso
Gior.
cresc.
-can - do la ca_ri - tà; tu vi_go_roso e bel, tu ve_
insensibil. tratt.
a Tempo
pochiss. tratt.
p
mf
Gior.
p un poco tratt.
a Tempo
-glia - vi su me, fan_ciul_lo tre - man - te e me - schin.;
a Tempo
mf
p

Poco animando
un poco cresc.
Gior.
Con - tro la tem - pe - sta ed il gel, o il fol - go -
p Poco animando
-rar ter - ri - bi - le del sol,
mf
Tu pro - teg -
a Tempo
poco tratt.
poco cresc.
mf
- ge - vi il mio de - bo - le pet - to...
p
La
a Tempo
mf
te - ne - rez - za tu - a giam - mai non si stan-

doloroso
rit.
Gior.
-cò... ne serbo an - cor me - mo - ria vi - va!
RINALDO
Gior - gio!...
rit.
dim.
con infinità tristezza
lo deb-bo a te la vi - ta mi - a!... Per-
a Tempo
poco meno
mf con infinita tristezza
con accento di doloroso
-chè tu non la scia - sti ch'io mo - ris - si al - lor,

(insistendo)
(indicando AMICA)
Gior.
quan - do sen - za pie - tà voi mi fa - te mo - rir? A -
RINALDO (supplicando)
Gior - gio, Gior - gio
cresc.
Ped.
Ped.
- mar - - la fu sol la mia vi - ta...
Con l'a -
con passione
raddolcendo e riten.
a Tempo
- mor co - stan - te e fi - - do spe - rai fi - nor conquistare il suo af -
cresc

cresc.
Gior.
_fet _ _ to, e go _ _ der in ter _ ra an_
tratt. _ _ _ mollo
Ped.
Ped.
rit.
_ch'i _ _ o un po' di fe _ li _ ci _ tà!...
un poco rit.
M.D.
Ped.
a Tempo
con forza
Ma non pen _ sa _ i... oh de _ men _ za, oh fol _ li _ a!
molto sost.
poco tratt.
a Tempo
rit.
con grande amarezza
che co _ me te non son for _ te nè bel! Oh fol_
poco tratt.
a Tempo
quasi affrett.
rit.

(con un sogghigno doloroso)

a Tempo — sostenuto — *f* — rit. — *con ironia*

Gior. Ah - a! E ver ben ha ra - gion que-sta don-na di

a Tempo — *marcato e intenso* — *f* *sostenuto* — *cresc. molto.* — *ff* rit. — *molto legato*

a Tempo

Gior. ri - der di me ___ qua - si fossi un buf - fon... ___

affrett. — a Tempo — *calinandosi* — Animando

con dolore — *mf* — *p*

Gior. Il do - - lor ___ di Gior - gio... che

rit. — *mf* — *sf*

trattenendo il pianto

Gior. - val? non con - ta nul - - la... ___

pp — *p* *cresc.*

con forza
trattenuto con strazio
Gior.
E co - sì... com - - - piu ta è la
far - - - sa...
molto accentato
la far - sa tre - men - - da...
col canto
Con foga disperata, movendo
GIORGIO
tratt.
e vin - to io son!
Agitato mosso
sforzandosi di ridere
Ah! ah!
aspro ma piano come soffocato
cresc.
marc.

Gior.
Ah! ah!
mf
cresc.
Gior.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
cresc.
Cade svenuto, affranto dal dolore.
Gior.
ah! ah!
io sof - fro...
a Tempo (And^te sostenuto) ♩=66
ff tratt. col canto
RINALDO (correndo verso Giorgio)
tratt.
Ah! Gior - gio, mio Gior - gio!
cresc. assai
col canto

Rinaldo gli dà soccorso
Molto sostenuto
ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
RINALDO
p
Lo ricopre col
suo mantello.
Que_sto do_lor più for_te di lui l'ha fiac_ca_to!...
p subito
meno sostenuto
dim. e rall.
AMICA (in disparte fra sè)
pp
pp
Mi ge_la il sangue nel_le ve_ne... che di_re, che fa_re, mio Dio!
rall.
p
dim.
pp

SCENA III

AMICA (vivamente)
tratt.
No, no... per il
RINALDO (ad AMICA, cupo, quasi violento)
A - mi - ca, m'hai men-ti-to il ver?
Assai ritenuto
col canto
Amica
Ciel che m'a-scol - - ta, que-st'a - - mor sempre di-sprez-za to
col canto
Allegro mod.to ♩= 84
ritenuto
Amica
l'ho,
E lo sguardo suo suppli -
a Tempo
col canto
Amica
-can - te giam - ma - i lo sguar-do mio scon - - trò!
All.o mod.to
a Tempo

RINALDO (cupo)
trattenuto
Ma se per_chè tua me ta_ce_sti il
col canto
mf
f
Rin.
no_me di quel_lo che ti de_sti_ _ nar...
Meno mosso
Tu cre_ _
Meno mosso ♩= 66
p
Rin.
_de_ _ vi che l'af_fet_to mio per Gior_ _gio fos_se più for_te
mf legato
AMICA (supplicando)
Ri_nal_ _ _ _ do!
Rin.
rit.
(con gran dolore)
del_l'a_mor mio per_te, non è ver?... Sei
rit.
p

Poco più ♩=72
a Tempo
(risolutamente)
tratt.
a Tempo
Rin.
tu, sei tu che l'uc - ci - di!... Eb - ben... in-sieme a lu - i tu uc -
a Tempo - Poco più ♩=72
col canto
a Tempo
mf
- ci - di il no-stro a - mor!...
sostenendo
Per - der-ti, è per lu - i la
col canto
- mor-te... ed i - o non vo-glio, no, che muo ia!...
sostenendo
dim.
Come prima più mosso ♩=60
È ver quel ch'egli ha det to: tut - ta la vi - ta
un poco rall.
sotto voce
p dim
p e molto legato

Rin.
su - a fu sem - pre la - crime e tor - - - men - ti... Ei sem - pre an -
- dò sot - to un cie - lo fo - - - sco, va - gan - do per aspro cam -
cresc.
poco rall.
- min, e me - sto e so - lo sen - za un so - gno e sen - za u - na
poco rall.
a Tempo sostenuto
mf
gio - - ia nel cor... Da me, co - me al -
a Tempo sostenuto
mf

espress.
rit.
Rin.
-lo-ra, de-v'es-ser di - fe - so... È da me che gli viene il su-pre-mo do-
rit. molto sostenuto col canto
legato
sempre sost.
Rin.
-lor... Che m'hai fat-to fa-re, A - mi-ca?
marcati
ritenuto
AMICA (vivamente) Animato ♩=66
Per - chè?...
Rin.
Noi sia-mo or mai di-vi-si e - - ter - na-men - te!
Animato ♩=66
ritenuto
cresc assai
straziente
tratt.
a Tempo
dim. e rall.
Andte modto ♩=69
Amica
Col - pa non ho, lo giu - ro; tratt. nè sei col-pe - vol tu! .
dim. e rall.
Andte modto ♩=69
dim.
a Tempo

pp

O - gnor c'in - se-gui - reb-be come ombra do-lo - - ro - sa!...

agitato

pp

Rin. *pp* *cresc.* *incalz.*

Ei cal-di ba - ci di vo-lut - - tà che tu da-res-ti a -

cresc. *mf*

Rin. *quasi f e rit.* *calando* *p*

- me, mi sem - bre - - reb - - ber ru-ba-ti al suo lab - bro.

cresc. *f* *dim.* *p* *pp*

AMICA (affranta) *pp*

Tu dunque più non m'a-mi?...

poco rall. *più p* *pp* *pp*

ravvivando
con disperazione
Amica
Ma io sem_pre t'a _ do_ro, del mio cor il so_spir sei
Deciso
col canto
tu...
ritenuto
mf accentando
Ah! se vuoi pro_var quan_to
poco tratt.
affrett.
ritenuto
t'a - - - mo,
di' che muo_ia innanzi ai tuoi piè...
veloci marc.
col canto
veloci
di' ch'io get _ ti il mio cor _ po nei vo_ra_ci gor _ ghi...
col canto

Mosso ♩= 104

deciso

Amica: io non e-si-te-rò, — nè tre-me-rò! —

col canto *precipitando*

molto ritenuto

RINALDO: Ebben! Io ti domando ancor di più. Ascolta

col canto *sub. dim.* *rall.* *dim.*

Lentamente *espress.*

Se — tu a-ma-sti

Lentamente ♩= 42

Rin.: -me, un i-stan-te fu di tua vi-ta... *dolce* che il tuo

Rin.: cor non sia chiu-so, men-tre pre-go ri-vol-to a te... M'in-

a Tempo
Rin.
-ten-da l'a-ni-ma tua ch'è buo - - na... Di Gior-gio, l'av-ve-
poco sostenendo con calore
a Tempo
col canto
tratt.
accentando
-nir, pen-sa, sta so-lo in te... La tua pie-
sostenuto
cresc. molto
f
tratt.
-tà, l'a-mo-re tu-o con-ce-di a
tratt.
-Gior-gio... Io m'as-pet-to da te tal sa-cri-fi-zio
p
dim.

AMICA (atterrita)
mf
Che mi do - man - di tu?
Rin.
pi - o!
(supplichevole)
mf
rit.
Si - i ge - ne - ro - sa e buo - - na...
p
espress.
rit.
Sostenuto ♩= 48
dolce e persuasivo
p
A - - - mi - ca, son io che per lui ti
Sostenuto ♩= 48
p
dolce fluente
Ped.
Ped.
rit.
e cresc.
con grande espress.
par - lo in gi - noc - chio e t'im - plo - ro!... Son io, son

rit.
con trasporto
Rin.
io — che mi prostro ai tuoi piè...
Che il tuo sor - - ri - so si - a l'a - u -
con trasporto
cresc.
rit.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
- ro - ra d'un lie - to
di
che per
Gior - gio mai non bril -
cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
cresc. e incalz.
- lò! giam - ma i per Gior - - - gio!
Si a l'a - u -
M.D.
M.G.
mf
f
poco tratt.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

rall. molto
a Tempo
Rin.
_ro - - - - ra d'un lie - - to dì!
a Tempo
M.S.
sfz
con effusione melodica
col canto
Ped.
Come prima
AMICA
(disperata) Ma l'a_mor mio, Ri_
Come prima
Amica
nal - - do, se - i tu so - - lo E tu m'a_mi, tu pur...
cresc.
M.D.
dim.

Affannato ♩= 56
(dolorosamente) f
Amica
Tu men - ti - - scia te stes - - so
Affannato ♩= 56
f marc.
Amica
nel - l'im - por - - mi di far
sempre cresc.
Amica
l'ul - ti - mo sa - - - cri - - fi - - cio fa -
accentuando

(si esalta a poco a poco, con grande sforzo,

Amica

-ter - - no!

Come prima_con anima ♩= 58

RINALDO

f

No, no! ——

Come prima_con anima ♩= 58

mf

p

Ped.

quasi per illudersi)

Rin.

—— io non pos - - so e - si - tar...

✳ Ped. ✳ Ped. ✳

cresc. e incalz.
Rin.
Per mio fra - tel... deb - bo an dar... ti
animando
rit.
incalz.
e cresc.
Ped.
Ped.
Ped.
tratt. assai
Rin.
- la - - scio Dio lo vuol!...
tratt. assai
Ped.
Ped.
a Tempo
mf
Rin.
Tu non mi ve-drai più... lo ri - tor - - no las -
a Tempo
mf
Ped.
Ped.

Quasi maestoso
Rin.
- sù ... più pres_so al Ciel, più lon_tan del_la
Quasi maestoso
tratt.
Ped.
molto sostenuto
ter - ra, là do - ve la stel - la - ta pa - ce not -
slentando
Ped.
cresc.
- tur - na cul - la tut_ti i tor - men - - ti, cal - ma tut_ti i do -
Movendo
cresc. e incalz.
cresc.
Ped.

riprendendo il Tempo
tratt.
a Tempo
Rin.
..lor, nel gran son - no dei fir-ma - men - ti... Oh mi -
f
cresc. assai con calore
Ped.
riprendendo il Tempo
tratt.
a Tempo
AMICA (affranta)
sostenuto, Ah! Ri - nal - - do!
(risoluto)
ritenendo
più f
- - ster, ful - gi - da ma - e - - stà! .. Ad ..
ff con violenza
Amica
Ri - nal - - - do! Ah!
- dio!... Ad - di - o!...
ff
sfz

S'avvicina a Giorgio, che comincia a riaversi
Andte sostenuto
Amica
Rin.
tratt.
ff > p
p legato
Alfin torna in sè
Sia grazia al si - gnor!
Egli riprende il suo mantello. Mentre Amica si dispera,
col canto
pp
e cerca trattenerlo, va via brusco, scende verso il torrente e scompare. Dopo pochi istanti, avendo passato il torrente sul tronco che unisce le rive come un ponte, ricomparisce dall' altra sponda e comincia ad inerpicarsi su per le rocce scoscese e impraticabili. Si ha l'impressione che solo ad un agile e pratico montanaro come Rinaldo sia possibile ascendere la ripida montagna.
Allegro mosso ♩=112
cresc. poco a poco
AMICA
Par-ti-to!...
Giorgio riternando in sè
mf
f rit.

Andante
GIORGIO (ritornando in sè, smarrito)
Ma do_ve son?... Perchè mi tro_vo qui?
Andante
p subito
dim.
SCENA IV
AMICA (sul davanti della
Ahi_
(arrestandosi)
ricade, smarrito
Gior.
Io no'l rammen_to più...
1º Tempo
tratt.
scena, in preda al più profondo dolore)
Amica
_mè...
meno p
Tutto è fi_ni_to!...
cresc.
Amica
Ri_naldo m'aban_do_na!
rit.
Ped.

espressivo

Amica: Nuo - vi a - mor, for - ti eb - brez - ze, o ca - ro,

espress. M.D. *p* Ped. * Ped. * Ped. *

cresc. Ped. * Ped. * Ped. *

f animando

Amica: Mi fa - rai go - der sul tuo sen!

f animando Ped. * Ped. *

Quasi maestoso_rit.

Amica: Più pres - so al

Ped. * *f* Ped.

Quasi maestoso_rit.

Amica
Ciel, più lon - tan dal-la
Ped.
*Ped.
*Ped.
Amica
sempre f
ter - - - ra, su l'a - spro-
*Ped.
*Ped.
*Ped.
Amica
suol del - - la roc - cia, las-
Ped
*Ped.
*Ped.
*Ped.

Amica
-sù, do - ve er - ge al
Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *
Amica
sol l'a - qui-la il
Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *
Amica
-vol dal tuo
Ped. *Ped. *Ped. *Ped.

Amica
co - - - - re nes - su - no strap - par mi po -
cresc.
Ped. ✳Ped. ✳Ped. ✳Ped. ✳
Amica
trà... Io ven - go a
Ped. ✳Ped. ✳Ped. ✳Ped.
cresc. e anim. e incalz.
rit.
Amica
te... Mi - o ben, io ti se guo là
f
cresc.
ff
animando
Ped. ✳
rit.

Largamente _con trasporto
Amica
do - - ve la stel - la - - ta pa - ce not-
Largamente _con trasporto
f
Ped.
Ped.
Ped.
a Tempo
animando
Amica
-tur - - - na cul - - la tut - ti i tor - -
a Tempo
animando
mf
Ped.
Ped.
cresc. sempre
Amica
- -men - - - ti, cal - - ma tut - ti i do - -
M.D.
cresc.
f
Ped.
Ped.

tratt.
f
Amica
-lor, nel gran son - - no dei fir - ma -
f tratt.
Ped.
Ped.
Ped.
Amica
ff
-men - - - ti...
Oh mi -
a Tempo
animando
Ped.
Ped.
Ped.
tratt.
Amica
-ster ful - gi - - da ma - - e -
tratt.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

Sostenuto
Amica
-stà!!... Ven - - go a
Sostenuto
ff
Ped. ✳Ped. ✳
disperatamente
Amica
-te... L'a - mor mi - o si ri - bel - la al - l'ad -
ff
disperatamente
Ped. ✳Ped. ✳Ped. ✳
Amica
-di - o!...
RINALDO (lontanissimo; appena distiuto)
Più pres - so al ciel, più lon - tan dal - la ter - - -
ff
p
Ped. ✳

Mosso, quasi all° mod.to ♩=.72
Amica
Mi por - - - - - ta il ven_to an - cor della sua vo - ce il
Rin.
- ra
Mosso, quasi all° mod.to ♩= 72
p cresc.
mf
Amica
suon!
sf
ff martellate
ff con asprezza selvaggia
con sempre maggiore esaltazione.
Amica
f
Lo vo - - glio ri_tro -
sf

And^te^ molto ritenuto ♩=40

molto forte, accentato e ritenuto

Amica

-var.. do - ves - - si tra-sci-nar-mi sui gi-noc-chi las.

And^te^ molto ritenuto ♩=40

strascicando

Mosso ♩=66 — **a Tempo di nuovo, come prima**

Amica

-sù.. do - ves - - si in-san-gui-nar - mi sui sas - si le

Mosso ♩=66

piu f e animando un poco

marcatissimo ed aspro

rit.

più f — *cresc. ancor*

Amica

man... do - ves - - - si stri-to-lar-mi in fondo al pre-ci-

mosso

marcatiss. e aspro

cresc. ancor

sost. *ff*

Amica

-pi - zio... Lo vo-glio rag-

marcatiss.

col canto

Amica
-giun - - - ge-re, o
mo -
opp.
a Tempo
ff sf
tratt.
Largamente ♩=50
SCENA FINALE
Essa discende verso il torrente
-rir!
GIORGIO (ritornato in sè)
Ah!
giu-sto Ciel...
Largamente ♩=50
ff
Ped.
Amica riappare dall' altra parte della riva, e si sforza di arrampicarsi su per la roccia, come
Gior.
tut - - to mi ri - sov - vien...
ff
Ped.

ha fatto RINALDO. Ma inciampa e sdrucciola ad ogni passo. GIORGIO la guarda repidando.

Animato

ff

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

GIORGIO (ansioso) *p*

.A_mi_ca è fol_lia la tu_a!...

All° moderato

Sostenuto *ff*

All° moderato

dim. subito *p*

cresc. e affrett. a poco

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

Gior. *f*

A_mi_ca ma tu vuoi mo_rir...

AMICA

Ri_

incalzando *cresc. molto* *gridando*

Gior.

Ti ferma,ahimè. l'a_bis_so ti sta sotto ai piè!... Tiferma,ahimè...

ff tratt. _ _ assai

sempre incalzando

Largo maestoso ♩ = 42
AMICA (senza intender la voce di GIORGIO)
nal - do! Ri - nal - do!
Largo maestoso ♩ = 42
ff con tutta forza
Amica
Ven_go a te!..
GIORGIO
(cercando invano di raggiungerla)
Di sa - lir ten_ti in_van - ti vuò sal_var...
AMICA (forsennata)
Amica
ff
No...
Gior.
f
ti fer_ma ahimè!..
continua marcatiss.

Amica
Gior.
vo'an - dar fin las - sù!...
ritenuto
Ah! che il tuo piè va - cil - la e
ritenuto
col canto
Cercando di arrampicarsi sulla montagna
gridando
Ri_nal - - - - do! Ri_nal -
ce - de...
oh Ciel!...
ff precipitato
dim.
(vacilla)
Precipita in fondo al burrone. (con un grande grido)
- - - do! Oh Dio per_du_ta son!...
Ah!
ff precipitato

Allegro mosso
Rinaldo, al grido terribile di Amica, comparisce in alto, su la montagna.
Amica
GIORGIO
sempre ff
Di - sgra - zia - ta... di-sgra-zia-ta A - mi - ca!.. Il tor -
ff quasi uno schianto, rovinando
sempre ff
Allegro mosso ♩=108
ff quasi uno schianto, rovinando
Gior.
- - ren - te fu - rio - so l'in - ghiot - tì!...

GIORGIO (disperatamente) f
rit.
Fa - ta - le a - - mor!
Rin.
rit.
- sem-pre... Fa - ta - le a - mor!... Fa - ta - le a - - mor!
Gior.
Rin.
Come prima poco più sostenuto ♩=42
fff disperatamente
Ped.
Comparisce l'arco baleno.
Ped. marc.

ff
Ped.
Ped.
Rinaldo e restato da
animando
ff
Ped.
Ped.
Ped.

l'altro lato del torrente. Giorgio sostenendosi appena, si appoggia sopra
Ped
Ped
Ped
uno scoglio. Rinaldo non lo perde di vista.
ff
ff
Allegro
=88
SIPARIO
pesanti
trattenendo
molto

Andante
Andante ♩= 63
ff
sf
fff
sec.
8
sf
sec.
sf